



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS									
CYCLONE S.S.F. QUÉBEC									
POINTAGE - SCORE					NOMS - NAMES				
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES			
					01	HUGO ROBITAILLE G			
09	08		11:23	1	20	MIKAEL CLOUTIER * G			
12	04	19	11:58	1	01	SAMUEL STRINGER-TANGUAY			
14	11		09:51	2	02	RÉMI RACETTE			
13	09		00:10	3	04	BENJAMIN CHABOT			
19	08	13	01:00	3	07	WILLIAM MARCOTTE			
18	10	11	02:00	3	08	DEREK TREMBLAY			
18	19		05:57	3	09	GUILLAUME DUFOUR			
					10	JUSTIN MONGEON			
					11	DAVID-ALEXANDRE COULOMBE			
					12	ALEX MERCIER			
					13	EMMANUEL VERMETTE			
					14	MATHYS LAPOINTE			
					16	OLIVIER THÉBERGE			
					17	CAMILLE MARIER-BONHOMME			
					18	WILLIAM DESAULNIERS			
					19	TOMMY MONTREUIL			

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
02	A52	00:34	1				
17	A52	12:30	1				
01	A50	08:44	2				
13	A50	04:28	3				
02	A53	07:13	3				
14	A50	10:55	3				

LOC									
CASCADES ELITE									
POINTAGE - SCORE					NOMS - NAMES				
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES			
					40	LOIC POTVIN * G			
51			06:31	2	50	ANTHONY MORIN-ST-GERMAIN G			
					12	LOIC ST-PIERRE			
					27	NOAH LARRIVEE			
					28	JORDAN TOURIGNY			
					32	MIKA JEAN			
					41	LYAM JACQUES			
					43	ANTHONY DORCAL-MADORE			
					44	HUGO LEVEILLÉ			
					45	ISAAC VERRIER			
					46	JUSTIN BOISVERT			
					47	JOSHAWA D-BROUSSEAU			
					49	MATHIS GRIMARD			
					51	JULIEN NOLETTE			
					52	LOUIS-CHARLES PLOURDE			
					54	WILLIAM PROULX			
					68	EVAN COURTOIS			

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				47	A22	02:33	2
				28	A55	05:36	2
				12	A50	10:44	2

FUSILLADE / SHOOTOUT									
BUT GOALS					BUT GOALS				
1					6				
2					7				
3					8				
4					9				
5					10				

FUSILLADE / SHOOTOUT									
BUT GOALS					BUT GOALS				
1					6				
2					7				
3					8				
4					9				
5					10				

OFFICIELS / OFFICIALS									
(LETTRES MOULÉES)					(PRINTED LETTERS)				
JUGE DE BUT GOAL JUDGE					JUGE DE LIGNES LINESMAN				
JUGE DE BUT GOAL JUDGE					JUGE DE LIGNES LINESMAN				
ANNONCEUR ANNOUNCER					ARBITRE REFEREE				
CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER					ARBITRE REFEREE				
MARQUEUR SCOREKEEPER					SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE				

OFFICIELS / OFFICIALS									
(LETTRES MOULÉES)					(PRINTED LETTERS)				
JUGE DE BUT GOAL JUDGE					JUGE DE LIGNES LINESMAN				
JUGE DE BUT GOAL JUDGE					JUGE DE LIGNES LINESMAN				
ANNONCEUR ANNOUNCER					ARBITRE REFEREE				
CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER					ARBITRE REFEREE				
MARQUEUR SCOREKEEPER					SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE				

FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		POINTAGE FINAL / SCORE	
1				7	
SPECTATEURS / SPECTATORS					

FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	
1			
DÉBUT / START		FIN / END	
13:32:00		14:58:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD		TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
:		:	